



Sozialdemokratische Partei Deutschlands SPD Düsseldorf

An den
Japanischen Generalkonsul
Herrn Kiyoshi Koinuma
Immermannstraße 45
40210 Düsseldorf

Sehr geehrter Herr Generalkonsul,

mit Erschrecken und tiefer Trauer verfolgen wir die entsetzliche Erdbeben-Katastrophe, die in Japan große Verwüstungen angerichtet und unermessliches Leid verursacht hat. Die Fernsbilder zeigen die schlimmen Verwüstungen, von denen das Ausmaß sicherlich längst noch nicht erkennbar ist.

Wir trauern mit Ihnen und der japanischen Gemeinde in Düsseldorf um die vielen toten und verletzten Menschen. Unser ganzes Mitgefühl gilt den Angehörigen und Überlebenden. Mögen sie die Kraft und die Zuversicht haben, aus diesem Elend wieder Hoffnung zu schöpfen.

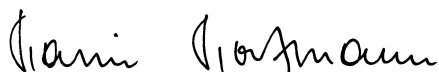
Wir selbst haben Freunde, die in der Nähe von Tokio leben. Sie sind wohlauf und sehr gefasst. Ihre größte Sorge sind nicht die Reparaturleistungen, sondern die beschädigten Atommeiler. Heute Morgen sagten sie: „Hoffentlich dreht sich nicht der Wind in Richtung Tokio...“

Japan liegt viele tausend Flugkilometer entfernt von uns. Doch sind wir in den letzten 150 Jahren eng zusammen gewachsen. Uns verbindet mehr als wirtschaftliche und politische Ziele. Wir sind Freunde geworden. Menschen, die aufeinander neugierig sind und in Harmonie miteinander leben. Vor allem hier bei uns in Düsseldorf.

Auch meine Nachbarn sind Japaner. Im Winter half mir einer der Jungen beim täglichen Schneeräumen. Als ich mich bedankte, sagt er: „Für Nachbarn macht man das eben.“

Sehr geehrter Herr Generalkonsul, ich wünsche mir sehr, dass wir diese selbstverständliche Hilfeleistung nun im Großen beantworten können. Die Deutsche Bundesregierung, das Technische Hilfswerk und viele andere Organisationen bieten ihre Hilfe für den Wiederaufbau in Japan an. Aber ebenso wichtig ist es zu wissen, dass in Deutschland Millionen Menschen mit trauern, mit beten und Anteil am Schicksal der Japaner nehmen. Bitte richten Sie den Mitgliedern der japanischen Gemeinde meine allerherzlichsten Grüße und meine tief empfundene Anteilnahme im Namen der Sozialdemokratischen Partei aus.

Ihre



Karin Kortmann
Vorsitzende der SPD Düsseldorf

Anschrift
SPD Düsseldorf
Kavalleriestr. 16
40213 Düsseldorf

Tel: 0211 – 13622 -126
Fax: 0211 – 13622 - 121
E-Mail: ub.duesseldorf.nrw@spd.de
Internet: www.spd-duesseldorf.de

Bankverbindung
SEB AG Düsseldorf
Kto.-Nr. 102 824 1800
BLZ 300 101 11

